

**СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ**  
CERTIFICATE OF CONFORMITY

Зареєстровано в реєстрі  
ТОВ «УКРСЕРТИФІКЕЙШН» за № UA.CRT.00941-24  
Registered at the Record of LLC "UKRCERTIFICATION" under №  
Термін дії з **20 грудня 2024 до 19 грудня 2027**  
Term of validity is from

**Продукція**  
Production

Противопожешний рукав (Fire Sleeve, гільза) "Pacifyre MK II" для герметизації проходок інженерних комунікацій (класи реакції на вогонь, класи вогнестійкості та типи герметизації відповідно до Додатків 1-8 до сертифікату)

6806 209 000  
код УКТ ЗЕД

код ДКПП

**Відповідає вимогам**  
Comply with the requirements

п. 6.20 ДБН В 1.1-7:2016 "Пожежна безпека об'єктів будівництва, Загальні вимоги"; ДСТУ EN 13501-1:2022 Пожежна класифікація будівельних виробів і будівельних конструкцій. Частина 1. Класифікація за результатами випробувань щодо реакції на вогонь (EN 13501-1:2018, IDT); ДСТУ EN 13501-2:2023 "Пожежна класифікація будівельних виробів і будівельних конструкцій. Частина 2. Класифікація за результатами випробувань на вогнестійкість (крім складників вентиляційних систем) (EN 13501-2:2016, IDT)"; ДСТУ EN 1366-3:2021 "Випробування інженерних систем на вогнестійкість. Частина 3. Проходки інженерних комунікацій (EN 1366-3:2009, IDT)"

**Виробник (и)**  
Producer (s)

"J. Van Walraven Holding B.V.", Industrieweg 5, 3641 RK Mijdrecht, Netherlands (Нідерланди); Адреса виробництва: "Suchanek & Walraven s.r.o." (Walraven Factory W4) Cista u Horek 248, Czech Republic (Чеська Республіка)

**Сертифікат видано**  
Certificate is issued on

"J. Van Walraven Holding B.V.", Industrieweg 5, 3641 RK Mijdrecht, Netherlands (Нідерланди)

**Додаткова інформація**  
Additional information

Противопожешний рукав (Fire Sleeve, гільза) "Pacifyre MK II" для герметизації проходок інженерних комунікацій (класи реакції на вогонь, класи вогнестійкості та типи герметизації відповідно до Додатків 1-8 до сертифікату), що виготовляються серійно з 20 грудня 2024 до 19 грудня 2027 з проведенням технічного нагляду за сертифікованою продукцією один раз на рік (схема сертифікації: сертифікація продукції, що випускається серійно, з обстеженням виробництва)

**Сертифікат видано органом з оцінки відповідності**  
Certificate is issued by the conformity assessment body

Орган з оцінки відповідності ТОВ «УКРСЕРТИФІКЕЙШН», тел. +38073-77-321-77, e-mail: ukrcertification@ukr.net

**На підставі**  
On the grounds of

Класифікаційного протоколу No. 16229E from 30.09.2013 виданого "WFRGENT NV", Ottergemsesteenweg-Zuid 711 - B-9000 Gent - België (Бельгія); Європейської технічної оцінки ETA-20/0732 від 09.10.2020 виданого "ETA-Danmark A/S", Göteborg Plads 1 DK-2150 Nordhav, Danmark (Данія), висновку за аналізом документації № 537-Б/СО від 17.12.2024

**Керівник органу з оцінки відповідності**  
Director of the conformity assessment body



(підпис, ініціали, прізвище) (signature, initials, family name)  
M.I./Stamp

**Олександр ГУБЕРНАТОР**

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити за тел. +38073-77-321-77

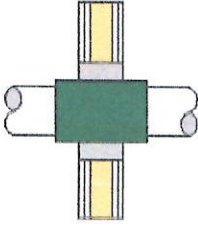
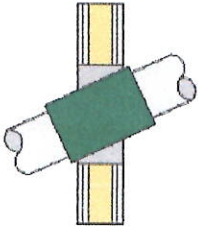
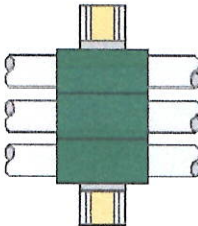
**ДОДАТОК 1 ДО СЕРТИФІКАТА ВІДПОВІДНОСТІ  
ANNEX TO CERTIFICATE OF CONFORMITY**

Зареєстровано в реєстрі  
ТОВ «УКРСЕРТИФІКЕЙШН» за № **UA.CRT.00941-24**  
Registered at the Record of LLC "UKRCERTIFICATION" under №  
**Термін дії з 20 грудня 2024 до 19 грудня 2027**  
Term of validity is from

**1. Клас реакції на вогонь.**

Корпус манжети Rasifyre® МКII Firesleeve виготовлений з нержавіючої сталі, класифікованої як Євроклас А1 відповідно до ДСТУ EN 13501-1:2022.

Розбухаючий матеріал Rasifyre® МКII Firesleeve класифікується як Євроклас F відповідно до ДСТУ EN 13501-1:2022

Rasifyre® МК II		Гнучкі стіни					
2.1. Показники вогнестійкості							
<b>PE</b> Polyethylene Pipes (PE-HD, PE-LD, PE 100)							
				Е	І	Е	І
Зовнішній Ø	Товщина	Е	І	Е	І	Е	І
[мм]	[мм]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]
≤32	1,8 - 3,0	120	120	90	90	120	120
≤50	1,8 - 4,6	120	120	90	90	120	120
≤75	2,7 - 6,8	120	120	90	90	120	120
≤110	2,7 - 15,1	60	60	90	90	120	120
	2,7 - 10,0	90	90	90	90	120	120
	4,2 - 10,0	120	120	90	90	120	120
≤160	3,1 - 4,4	90	90	-	-	-	-
	4,5 - 14,6	60	60	-	-	-	-
≤180	3,1 - 4,4	90	90	-	-	-	-
	4,5 - 24,6	60	60	-	-	-	-

Керівник органу  
з оцінки відповідності  
Director of the conformity assessment body



*(Signature)*

**Олександр ГУБЕРНАТОР**

(підпис, ініціал, прізвище) (signature, initials, family name)  
М.П./Stamp

**ДОДАТОК 2 ДО СЕРТИФІКАТА ВІДПОВІДНОСТІ  
ANNEX TO CERTIFICATE OF CONFORMITY**

Зареєстровано в реєстрі  
ТОВ «УКРСЕРТИФІКЕЙШН» за № **UA.CRT.00941-24**  
Registered at the Record of LLC "UKRCERTIFICATION" under №  
**Термін дії з 20 грудня 2024 до 19 грудня 2027**  
Term of validity is from

PP Polypropylene Pipes (PP, PP-H, PP-R)							
		Е	І	Е	І	Е	І
Зовнішній Ø	Товщина	Е	І	Е	І	Е	І
[мм]	[мм]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]
< 32	1,8 - 2,8	90	90	-	-	120	120
< 50	1,8 - 4,6	90	90	-	-	120	120
< 75	1,9 - 6,8	90	90	-	-	120	120
< 110	2,7 - 10,0	90	90	-	-	120	120
110	10	120	120	-	-	120	120
< 160	3,1 - 4,0	90	60	-	-	-	-
	4,1 - 14,6	60	60	-	-	-	-
< 180	3,1 - 4,4	90	60	-	-	-	-
	4,5 - 16,4	60	60	-	-	-	-

Змішані Mixed (PE - PP - PVC)							
		Е	І	Е	І	Е	І
Зовнішній	Товщина	Е	І	Е	І	Е	І
[мм]	[мм]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]
< 110	2,0 - 10,0	60	60	-	-	60	60



**Керівник органу  
з оцінки відповідності**  
Director of the conformity assessment body

(підпис, ініціали, прізвище) (signature, initials, family name)  
M.I./Stamp

**Олександр ГУБЕРНАТОР**

**ДОДАТОК 3 ДО СЕРТИФІКАТА ВІДПОВІДНОСТІ  
ANNEX TO CERTIFICATE OF CONFORMITY**

Зареєстровано в реєстрі  
ТОВ «УКРСЕРТИФІКЕЙШН» за № **UA.CRT.00941-24**  
Registered at the Record of LLC "UKRCERTIFICATION" under №  
**Термін дії з 20 грудня 2024 до 19 грудня 2027**  
Term of validity is from

Зовнішній Ø		Товщина	E		I		E		I	
			[мм]	[мм]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]
< 32		1,9 - 3,6	90	90	90	90	120	120		
< 50		1,9 - 5,6	90	90	90	90	120	120		
< 75		1,9 - 8,1	90	90	90	90	120	120		
< 110	2,0 - 5,2		90	90	90	90	120	120		
	5,3 - 10,0		120	120	-	-	90	90		
	10,1 - 12,3		90	90	-	-	90	90		
< 160		3,2 - 11,8	90	90	-	-	-	-		
< 180	2,5 - 11,8		90	90	-	-	-	-		
	11,9 - 13,3		60	60	-	-	-	-		

Зовнішній		Товщина	E		I		E		I	
			[мм]	[мм]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]
< 32		3	90	90	-	-	-	-		
< 75		3,0 - 7,5	90	45	-	-	-	-		

Керівник органу  
з оцінки відповідності  
Director of the conformity assessment body



*(Signature)*

**Олександр ГУБЕРНАТОР**

(підпис, ініціал, прізвище) (signature, initials, family name)  
M.I./Stamp

**ДОДАТОК 4 ДО СЕРТИФІКАТА ВІДПОВІДНОСТІ  
ANNEX TO CERTIFICATE OF CONFORMITY**

Зареєстровано в реєстрі  
ТОВ «УКРСЕРТИФІКЕЙШН» за № **UA.CRT.00941-24**  
Registered at the Record of LLC "UKRCERTIFICATION" under №  
Термін дії з **20 грудня 2024 до 19 грудня 2027**  
Term of validity is from

Racifyre® МК II	Жорсткі стіни
<b>2.2. Показники вогнестійкості</b>	

PE Polyethylene Pipes (PE- HD, PE-LD, PE 100)							
Зовнішній	Товщина	E	I	E	I	E	I
[мм]	[мм]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]
< 32	1,8 - 3,0	120	120	90	90	120	120
< 50	1,8 - 4,6	120	120	90	90	120	120
< 75	2,7 - 6,8	120	120	90	90	120	120
< 110	2,7 - 15,1	120	120	90	90	120	120
< 160	3,1 - 9,5	120	120	-	-	-	-
	9,6 - 14,6	60	60	-	-	-	-
< 180	3,1 - 4,4	90	90	-	-	-	-
	4,5 - 24,6	60	60	-	-	-	-

**Керівник органу  
з оцінки відповідності**  
Director of the conformity assessment body



(підпис, ініціали, прізвище) (signature, initials, family name)  
M.I./Stamp

**Олександр ГУБЕРНАТОР**

**ДОДАТОК 5 ДО СЕРТИФІКАТА ВІДПОВІДНОСТІ  
ANNEX TO CERTIFICATE OF CONFORMITY**

Зареєстровано в реєстрі  
ТОВ «УКРСЕРТИФІКЕЙШН» за № **UA.CRT.00941-24**  
Registered at the Record of LLC "UKRCERTIFICATION" under №  
**Термін дії з 20 грудня 2024 до 19 грудня 2027**  
Term of validity is from

Зовнішній Ø		Товщина	E		I		E		I	
[мм]		[мм]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]
< 32		1,8 - 2,8	120	120	-	-	120	120		
< 50		1,8 - 4,6	120	120	-	-	120	120		
< 75		1,9 - 6,8	120	120	-	-	120	120		
< 110		2,7 - 10,0	120	120	-	-	120	120		
< 160		3,1 - 4,0	120	120	-	-	-	-		
		4,1 - 14,6	60	60	-	-	-	-		
< 180		3,1 - 4,4	60	90	-	-	-	-		
		4,5 - 16,4	60	60	-	-	-	-		

Зовнішній Ø		Товщина	E		I		E		I	
[мм]		[мм]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]
< 32		1,9 - 3,6	120	120	90	90	120	120		
< 50		1,9 - 5,6	120	120	90	90	120	120		
< 75		1,9 - 8,1	120	120	90	90	120	120		
< 110		2,0 - 8,1	120	120	90	90	120	120		
		8,2 - 10,0	120	120	-	-	90	90		
		10,1 - 12,3	90	90	-	-	90	90		
< 160		3,2 - 11,8	120	120	-	-	-	-		
< 180		11,9 - 13,3	60	60	-	-	-	-		



**Керівник органу з оцінки відповідності**  
Director of the conformity assessment body

*(підпис, ініціали, прізвище)(signature, initials, family name)*  
М.П./Stamp

**Олександр ГУБЕРНАТОР**

**ДОДАТОК 6 ДО СЕРТИФІКАТА ВІДПОВІДНОСТІ  
ANNEX TO CERTIFICATE OF CONFORMITY**

Зареєстровано в реєстрі  
ТОВ «УКРСЕРТИФІКЕЙШН» за № **UA.CRT.00941-24**  
Registered at the Record of LLC "UKRCERTIFICATION" under №  
**Термін дії з 20 грудня 2024 до 19 грудня 2027**  
Term of validity is from

<b>Багатошарові</b> Multilayer (PEX/AL/PEX, PE-RT/AL/PE-RT, PP- R/AL/PP-R)									
		Зовнішній Ø	Товщина	Е	І	Е	І	Е	І
		[мм]	[мм]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]
		< 75	3,0 - 7,5	120	120	-	-	-	-

<b>Змішані</b> Mixed (PE - PP - PVC)									
		Зовнішній Ø	Товщина	Е	І	Е	І	Е	І
		[мм]	[мм]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]
		< 110	2,0 - 10,0	60	60	-	-	60	60



Керівник органу  
з оцінки відповідності 43478470  
Director of the conformity assessment body

**Олександр ГУБЕРНАТОР**

(підпис, ініціали, прізвище) (signature, initials, family name)  
MPL/Stamp

**ДОДАТОК 7 ДО СЕРТИФІКАТА ВІДПОВІДНОСТІ  
ANNEX TO CERTIFICATE OF CONFORMITY**

Зареєстровано в реєстрі  
ТОВ «УКРСЕРТИФІКЕЙШН» за № **UA.CRT.00941-24**  
Registered at the Record of LLC "UKRCERTIFICATION" under №  
Термін дії з **20 грудня 2024 до 19 грудня 2027**  
Term of validity is from

Расифyre® МК II		Жорстка підлога					
2.3. Показники вогнестійкості							
PE Polyethylene Pipes (PE-HD, PE-LD, PE 100)							
Тип ущільнення		Розчин		Акрил		Розчин	
Зовнішній Ø	Товщина	Е	І	Е	І	Е	І
[мм]	[мм]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]
< 32	1,8 - 3,0	120	120	120	120	120	120
< 50	1,8 - 4,6	120	120	120	120	120	120
< 75	2,7 - 6,8	120	120	120	120	120	120
< 110	2,7 - 15,1	120	120	120	120	120	120
< 160	3,1 - 4,0	120	120	90	90	-	-
	4,1 - 9,5	120	120	60	60	-	-
	9,6 - 14,6	60	60	60	60	-	-
PP Polypropylene Pipes (PP, PP-H, PP-R)							
Тип ущільнення		Розчин		Акрил		Розчин	
Зовнішній Ø	Товщина	Е	І	Е	І	Е	І
[мм]	[мм]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]
< 32	1,8 - 2,8	120	120	120	120	120	120
< 50	1,8 - 4,6	120	120	120	120	120	120
< 75	1,9 - 6,8	120	120	120	120	120	120
< 110	2,0 - 15,1	120	120	120	120	120	120
< 160	3,1 - 4,0	120	120	60	60	-	-
	4,1 - 14,6	60	60	45	45	-	-



Керівник органу  
з оцінки відповідності  
Director of the conformity assessment body

**Олександр ГУБЕРНАТОР**

(підпис, ініціали, прізвище) (signature, initials, family name)  
M.II./Stamp




**ДОДАТОК 8 ДО СЕРТИФІКАТА ВІДПОВІДНОСТІ  
ANNEX TO CERTIFICATE OF CONFORMITY**

Зареєстровано в реєстрі  
ТОВ «УКРСЕРТИФІКЕЙШН» за № **UA.CRT.00941-24**  
Registered at the Record of LLC "UKRCERTIFICATION" under №  
Термін дії з **20 грудня 2024 до 19 грудня 2027**  
Term of validity is from

<b>PVC</b> Polyvinylchloride (PVC-U, PVC-C)							
		Розчин		Акрил		Розчин	
Тип ущільнення		Розчин		Акрил		Розчин	
Зовнішній Ø	Товщина	Е	І	Е	І	Е	І
[мм]	[мм]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]
< 32	1,9 - 3,6	120	120	120	120	120	120
< 50	1,9 - 5,6	120	120	120	120	120	120
< 75	1,9 - 8,1	120	120	120	120	120	120
< 110	2,0 - 8,1	120	120	120	120	120	120
< 160	2,5 - 3,2	120	120	120	120		
	3,3 - 11,8	120	120	90	90		
<b>Багатошарові</b> Multilayer (PEX/AL/PEX, PE-RT/AL/PE-RT, PP- R/AL/PP-R)							
		Розчин		Акрил		Розчин	
Зовнішній Ø	Товщина	Е	І	Е	І	Е	І
[мм]	[мм]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]	[хв]
< 75	3,0 - 7,5	120	120	120	60	-	-



Керівник органу  
з оцінки відповідності  
Director of the conformity assessment body

  
(підпис, ініціали, прізвище) (signature, initials, family name)  
M.I./Stamp

**Олександр ГУБЕРНАТОР**